

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

АВТОМОБИЛЬ КАК ОБЪЕКТ НОМИНАЦИИ В НЕОФИЦИАЛЬНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ СФЕРЕ

Д. Кривенцов

2 курс, филологический факультет

Научный руководитель – проф. Н.А. Илюхина

В современном русском языке в последние десятилетия появилось большое количество новых слов, образовались новые значения у значительного числа слов, и автомобильная сфера не является исключением. В данной статье рассматриваются номинации, связанные с такой реалией, как автомобиль.

В языке и речи присутствует большое количество названий автомобиля и его частей (деталей, агрегатов и т.д.), составляющих обширную тематическую группу. Мы остановимся на наименованиях автомобиля как целого, не затрагивая его отдельные детали.

Число наименований автомобиля в этот период резко увеличивается за счет названий марок. При этом названия отечественных марок вошли в язык раньше, например, *ВАЗ, ГАЗ, КамАЗ, Таврия, Лада, ЗИЛ, УАЗ, ТагАЗ* и т.д.

С появлением на российском автомобильном рынке зарубежных производителей происходит резкое увеличение автомобильной лексики и номинаций автомобиля за счет иноязычных слов. Приведём некоторые примеры названий автомобилей иностранных марок: *Тойота, Ниссан, Шевроле, Хонда, Субару, Сузуки, Хёндай, Феррари, Лексус, Линкольн, Понтиак, Фиат, Опель, Додж, Сааб, Джип* и т.д. (отметим, что наряду с русскими, кириллическими, широко используются на письме и оригинальные иноязычные эквиваленты).

Среди названий автомобиля в нашей картотеке значительное место занимают слова, употребляющиеся в этой функции в своем переносном значении.

Обращаясь к современным вторичным номинациям автомобиля, можно заметить, что большую часть составляет зоологическая лексика, на анализе которой мы остановимся подробнее. В непринужденном, неофициальном общении распространены следующие наименования автомобиля без его конкретизации: *железный конь, жеребец, ласточка* и т.д.

Наименование *железный конь* чаще употребляется по отношению к мотоциклу (также встречается *двухколесный железный конь*), но распространено и по отношению к автомобилю. Это объясняется тем, что автомобиль, как и другие средства транспорта, заменили человеку лошадь. Мы помним знаменитую фразу Остапа Бендера, персонажа романа И. Ильфа и

Е. Петрова «Золотой теленок»: *Железный конь идет на смену крестьянской лошадке*. Образ лошади как основного средства передвижения настолько глубоко укоренился в сознании человека, что закрепился и за автомобилем – новым основным средством передвижения.

Осуществляется этот перенос на основе сходства функций, именно поэтому образ коня появляется раньше других зооморфизмов. В сознании человека конь – это не просто животное, это определенные функции, закрепленные за животным. И функции эти остаются, меняется только сам предмет. Этим образом мотивируется в современной городской речи и прилагательное *безлошадный*, которое обозначает человека, не имеющего своего автомобиля.

Ещё одним наименованием, связанным с образом лошади, является слово *жеребец*. В данном случае мы наблюдаем похожую ситуацию. Железный конь – наименование более обобщенное, тогда как слово *жеребец* подчеркивает своеобразные черты автомобиля: *жеребец* – это мощный, быстрый автомобиль, часто внешне красивый. Даже если автомобиль в реальности не является таковым, он всё равно *жеребец* в сознании его водителя. Хотя заметим, что чаще всего это наименование обращено к автомобилям марок Mercedes-benz (*Мерседес-бенз*) или Chrysler (*Крайслер*).

Номинация *ласточка* чаще всего употребляется с притяжательным местоимением *мой*: *моя ласточка*. Так обычно называют любимый автомобиль. В данном случае мотивирующую роль играет только характеристика скорости, по сравнению, к примеру, с пешеходом. Автомобиль при этом может быть любой, начиная с потрепанного и местами ржавого ВАЗ 2101 и заканчивая новеньким Lamborghini Gallardo. Интересно, что, по нашим наблюдениям, владельцы дорогих машин гораздо реже именуют их ласточками, в отличие от хозяев бюджетных автомобилей. Разгадка лежит в сознании самого человека: любимая машина – та, которую купил на с трудом заработанные деньги, которую чаще ремонтируешь сам, а не отгоняешь в ремонтный сервис, владелец своеобразно роднится с этим автомобилем и начинает испытывать к нему трепетные чувства.

Помимо общих названий автомобиля в нашей картотеке зафиксировано большое число названий разных марок автомобилей, имеющих переносный характер и использующихся на правах жаргонных, профессиональных обозначений. Эти наименования, в большинстве своем являющиеся результатом языковой игры, можно разделить на следующие группы.

Названия-зооморфизмы: *мерин* (Mercedes-benz), *сабака* (SAAB), *селедка* (Ауди 100), *козел*, *головастик* (УАЗ), *беременная кенгуру* (ВАЗ 2110), *крокодил* (УРАЛ 4310, ЗИЛ 157), *красная лошадь*, *черная лошадь* (Ferrari), *желтый бык* (Lamborghini), *тигренок* (Chery Tiggo), *тушканчик* (Hyundai Tucson), *мерин*, *барбос* (Mercedes-Benz), *терранозавр* (Nissan Terrano), *орел* (Opel), *корова* (Toyota Corolla), *сайра* (Toyota Soarer), *пыжик* (Mitsubishi Pajero).

Названия марок автомобилей **по именам людей**: *Авдотья* (Ауди), *Леха*, *Алексей* (Lexus), *Люська* (MazdaLuce), *Дима* (MitsubishiDiamante), *Санька* (NissanSunny), *Люси*(SubaruLegacy), *Рафик* (RAV4), *Лева* (Toyota-CorollaLevin), *Маркуша* (ToyotaMark II), *Захар*(ЗиЛ 157).

Мифические существа: *демон* (MitsubishiDiamante), «*шшшшга*» (ГАЗ 66).

По характеристике (прилагательные): *широкий* (JeepCherokee), *поджарый* (MitsubishiPajero), *очкастый*, *глазастый*, *пучеглазый* (Mercedes E-Class). В последнем случае причиной номинации послужили большие фары.

Большую группу неофициальных наименований разных марок автомобилей представляют имена существительные с самой разной **предметной семантикой**: *авоська* (AudiA8) *вентилятор* (BMW), *чирик* (простореч. – десять рублей, JeepCherokee), *матрешка* (Mazda3), *пейджер* (MitsubishiPajero), *барбарис* (Mercedes Brabus), *кубик*, *кирпич*, *чемодан* (MercedesGelendwagen), *виноград* (NissanWingroad), *кефир* (NissanCefiro), *лохань* (RenaultLogan), *бочка* (ToyotaCorona), *цирроз* (CorollaCeres), *чайник* (ToyotaChaiser).

Таким образом, сфера номинации автомобиля представляет научный интерес с точки зрения изучения источников пополнения словаря, разных его стилевых пластов, изучения принципов номинации в сфере неофициального общения, роли языковой игры в речевой деятельности.

ОБРАЗ ОРУЖИЯ КАК СПОСОБ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ЭМОЦИОНАЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

О. Беляева

2 курс, филологический факультет

Научный руководитель – доц. **О.А. Усачева**

Предметом нашего исследования являются метафоры, отражающие представления носителей языка об оружии. Данная статья посвящена метафорам, которые характеризуют эмоциональные состояния человека.

Оружию могут уподобляться чувства человека, а также сам человек, испытывающие определённые эмоции.

Наиболее продуктивна модель «оружие – чувство». В основу метафор положен такой признак оружия, как поражающее воздействие. Эмоции, чувства оказывают влияние на физическое состояние человека, способны причинять боль. Боль, вызванная эмоциями, нередко осмысливается как боль от ран, нанесённых оружием. Чаще всего используется образ колюще-режущего оружия (ножа, кинжала, копья, меча, шпаги и др.), так как оно наносит острые, глубоко проникающие раны.

В большинстве случаев оружию уподобляются негативные эмоции: отчаяние, печаль, ревность, обида. Например: *тело в улицу брошу я. Дикий,*